

سابة وشركاه
بنكية شركة التأمين الأردنية
الدوار الثالث - جبل عمان
صندوق البريد ٢٤٨ ، عمان ١١١١٨
المملكة الأردنية الهاشمية

هاتف : ٩٦٢ ٤٦٢٢١٦٣ (٦)
هاتف : ٩٦٢ ٤٦٤٤٩٦٧ (٦)
فاكس : ٩٦٢ ٤٦٥٤١٩٧
sabaco@go.com.jo

سابة وشركاه

شيك الانماء الصناعي

Semi Annual - INDV- ٢٥/٩/٠١

تقرير المراجعة

٣٨٨٨ / م

الى السادة رئيس واعضاء مجلس الادارة المحترمين
بنك الانماء الصناعي
عمان - الاردن

لقد قمنا بمراجعة الميزانية العامة المرحلية لبنك الانماء الصناعي (مؤسسة اردنية بموجب قانون خاص) كما في ٢٠ حزيران ٢٠٠١ وبيانات الدخل والتغيرات في حقوق المساهمين والتفقات النقدية للستة اشهر المنتهية بذلك التاريخ . إن هذه البيانات المالية هي مسؤولية إدارة البنك وان مسؤوليتنا هي اصدار تقرير مراجعة حولها اعتماداً على المراجعة التي نقوم بها .

لقد قمنا بمراجعة وفقاً للمعيار التدقيق الدولي الذي ينطبق على عمليات المراجعة ويطلب هذا المعيار ان نقوم بتحطيم وانجاز المراجعة للحصول على تأكيد محدود المدى فيما اذا كانت البيانات المالية خالية من الخطأ الجوهري . تقتصر مراجعتنا بشكل اساسي على الاستفسار من المسؤولين في البنك والقيام بإجراءات تحليلية للمعلومات المالية . ولذلك فان نطاق مراجعتنا يقل كثيراً عن نطاق اجراءات التدقيق التي تم وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق والتي تهدف الى ابداء الرأي في البيانات المالية مأخوذه ككل ، هذا ولم نقم بتدقيق هذه البيانات المالية وتبعاً لذلك لا نبني رأينا حولها .

تنتهي السنة المالية للبنك في ٣١ كانون الأول من كل عام غير انه تم اعداد البيانات المالية المرحلية المرفقة لاغراض هيئة الاوراق المالية .

كما يرد في الایضاح (١٢) المرفق بالبيانات المالية المرفقة وحسبما أفادتنا الادارة فانه لم يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد للقروض غير العاملة على اساس خصم صافي قيمة التدفقات النقدية المستقبلية لها وفقاً لمعايير المحاسبة الدولية (المعيار رقم ٣٩) وذلك كما في نهاية وبداية الفترة المالية وانه سيتم اتباع المعيار كاملاً خلال النصف الثاني من العام ٢٠٠١ .

استناداً الى مراجعتنا اعلاه ، وباستثناء تأثير ما يرد في الفقرة اعلاه ، فانه لم يصل الى علمنا ما يدعونا الى الاعتقاد بأن البيانات المالية المرحلية المرفقة لا تظير بصورة عادلة ، من كافة النواحي الناجمة وفقاً لمعايير المحاسبة الدولية .

من سبا وشركاه
مازن الدجاني

مازن الدجاني
(جازة رقم ١٦٤ فئة أ)

عمان -الأردن
٢٠٠١يلول ١٩

الميزانية العامة

٢٠ حزيران الأول

٢٠٠١ دينار

٢٠٠١ دينار

المطلوبات

مطلوبات متداولة:

٣٣٩٦٦ دينار

٣٨٥٥٩ دينار

٣٨٩٢٥٥٩ دينار

٣٩٢٩٢٧ دينار

٤٠٠١ دينار

٤٠٠٢ دينار

٤٠٠٣ دينار

٤٠٠٤ دينار

٤٠٠٥ دينار

٤٠٠٦ دينار

٤٠٠٧ دينار

٤٠٠٨ دينار

٤٠٠٩ دينار

٤٠٠١٠ دينار

٤٠٠١١ دينار

٤٠٠١٢ دينار

٤٠٠١٣ دينار

٤٠٠١٤ دينار

٤٠٠١٥ دينار

٤٠٠١٦ دينار

٤٠٠١٧ دينار

٤٠٠١٨ دينار

٤٠٠١٩ دينار

٤٠٠٢٠ دينار

٤٠٠٢١ دينار

٤٠٠٢٢ دينار

٤٠٠٢٣ دينار

٤٠٠٢٤ دينار

٤٠٠٢٥ دينار

٤٠٠٢٦ دينار

٤٠٠٢٧ دينار

٤٠٠٢٨ دينار

٤٠٠٢٩ دينار

٤٠٠٣٠ دينار

٤٠٠٣١ دينار

٤٠٠٣٢ دينار

٤٠٠٣٣ دينار

٤٠٠٣٤ دينار

٤٠٠٣٥ دينار

٤٠٠٣٦ دينار

٤٠٠٣٧ دينار

٤٠٠٣٨ دينار

٤٠٠٣٩ دينار

٤٠٠٤٠ دينار

٤٠٠٤١ دينار

٢٠ حزيران الأول

٢٠٠١ دينار

٢٠٠١ دينار

ال موجودات

موجودات متداولة :

يدلدي البنوك

استئارات مدالية للمتاجر (ايضاح ٣)

فساط وفائد قروض مستحقة وقروض تستحق خلال سنة

بعد تزيل مخصص الدينون المشكوك فيها والغير المقيدة

(ايضاح ٤)

لف وابرادات مستحقة وارصدة مدينة اخرى (ايضاح ٥)

متطلبات طوية الامد (ايضاح ١١)

مطلوبات بعملات اجنبية (ايضاح ١٠)

سلف البنك المركزي الاردني (ايضاح ١٢)

اخرى (ايضاح ١٣)

متطلبات طوية الامد تستحق خلال سنة

صفافي مطلوبات طوية الامد

بيانات مستحقة للتاريخ الاستحقاق

بيانات مالية متوفرة للبنك (ايضاح ٦)

مجموع موجودات متداولة

بيانات متداولة :

جموع متسطلة وطوية الامد (ايضاح ٧)

بيانات فساط تستحق خلال سنة

بيانات ثابتة بعد الاستهلاك (ايضاح ٨)

مجموعات اخرى (ايضاح ٩)

بيانات اخرى (ايضاح ١٠)

بيانات اخرى (ايضاح ١١)

بيانات اخرى (ايضاح ١٢)

بيانات اخرى (ايضاح ١٣)

بيانات اخرى (ايضاح ١٤)

بيانات اخرى (ايضاح ١٥)

بيانات اخرى (ايضاح ١٦)

بيانات اخرى (ايضاح ١٧)

بيانات اخرى (ايضاح ١٨)

بيانات اخرى (ايضاح ١٩)

بيانات اخرى (ايضاح ٢٠)

بيانات اخرى (ايضاح ٢١)

بيانات اخرى (ايضاح ٢٢)

بيانات اخرى (ايضاح ٢٣)

بيانات اخرى (ايضاح ٢٤)

بيانات اخرى (ايضاح ٢٥)

بيانات اخرى (ايضاح ٢٦)

بيانات اخرى (ايضاح ٢٧)

بيانات اخرى (ايضاح ٢٨)

بيانات اخرى (ايضاح ٢٩)

بيانات اخرى (ايضاح ٣٠)

بيانات اخرى (ايضاح ٣١)

بيانات اخرى (ايضاح ٣٢)

بيانات اخرى (ايضاح ٣٣)

بيانات اخرى (ايضاح ٣٤)

بيانات اخرى (ايضاح ٣٥)

بيانات اخرى (ايضاح ٣٦)

بيانات اخرى (ايضاح ٣٧)

بيانات اخرى (ايضاح ٣٨)

بيانات اخرى (ايضاح ٣٩)

بيانات اخرى (ايضاح ٤٠)

بيانات اخرى (ايضاح ٤١)

بيانات اخرى (ايضاح ٤٢)

بيانات اخرى (ايضاح ٤٣)

بيانات اخرى (ايضاح ٤٤)

بيانات اخرى (ايضاح ٤٥)

بيانات اخرى (ايضاح ٤٦)

بيانات اخرى (ايضاح ٤٧)

بيانات اخرى (ايضاح ٤٨)

بيانات اخرى (ايضاح ٤٩)

بيانات اخرى (ايضاح ٥٠)

بيانات اخرى (ايضاح ٥١)

٢٠٠١ دينار

بيان (ب)

بنك الانماء الصناعي
(مؤسسة اردنية بموجب قانون خاص)

عمان - الاردن

بيان الدخل

للسنة اشهر المنتهية

في ٣٠ حزيران

٢٠٠٠	٢٠٠١
دينار دينار	
١١٨٢٨٢٤٢٥٨٨	٢١٤٢٨٢٣١١٨
١٢٣١٧٨٤٠٨	١٥٤٠٨
٥٣٩٦٨٦	٨٦٨٦١٣
٢١٤٧٢٢٥٤٧٢	٣٢٥٤٧٢١٤
(٢٤٧٢٣٢٣)	(٢٣٢٣٢٤٧٢)
٣٩٠٥١٢٨	٩٩٥١٧٢
٤٢٣٧٧	١٢٧٧٠
١٨٥٧٦١	١٥١٠٥٥
٤١٢٢٦٩٧	١٢٦٩٧
(٢٥٣٢٤١١٧)	(١١٧٤٣٠٣٨)
(١٠٩٤٧١٢)	-
(١٠٥٩٥٩)	(٥٠٩٨٩)
(٢٣٥٢٥)	-
-	(٢٨٧٩٤٦)
-	(٧٠٦٠٤)
(١٠٠٠٠)	(١٠٠٠٠)
(٢٧٣٠٩٥)	(٨٣٦٨١٧٣)

ايرادات :

عوائد و عمولات القروض

عوائد استثمارات محفظة بها بتاريخ الاستحقاق

عوائد الاموال المودعة لدى البنوك

مجموع فوائد مكتتبة

فول : فوائد مدفوعة

صافي الفوائد المكتتبة

ضاف : صافي ارباح الاسهم وايرادات محفظة الاسهم

عمولات ورسوم وواردات اخرى

نزل) يضاف : المصارييف الادارية والعمومية (ايضاح ١٤)

مخصص الديون المشكوك في تحصيلها

مخصص هبوط استثمارات مالية للمتاجرة

مخصص هبوط استثمارات مالية متوفرة للبيع

مخصص لمواجهة مخاطر مستقبلية

مخصصات اخرى

مخصص لمواجهة تقلبات اسعار عملات القروض الخارجية

(خسارة) الفرقة - بيان (أ)

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءا من هذه البيانات .

عملان - الأردن

بيان التغيرات في حقوق المساهمين

نوع المتغير	صافي المتراكم في الربح (خسائر)	رأس المال	رأس المال المتداولة في المدورة	رأس المال المتداولة في المدورة*
السيم عادي	سيم ممتاز	احتياطى	احتياطى	احتياطى
للحكومة	لتقطاع الخاص	المدفوع	المدفوع	المدفوع
المتدفعة في دينار دينار دينار	المدورة (الخساره)	سلواد الاصدار	احتياطى	احتياطى
دينار دينار دينار دينار	دينار دينار دينار دينار	دينار دينار دينار دينار	دينار دينار دينار دينار	دينار دينار دينار دينار
دراية الفرة	دراية الفرة	دراية الفرة	دراية الفرة	دراية الفرة
المعيل ٣٩ على	المعيل ٣٩ على	المعيل ٣٩ على	المعيل ٣٩ على	المعيل ٣٩ على
المدورة	المدورة	المدورة	المدورة	المدورة
أة العام ٢٠٠٠	أة العام ٢٠٠٠	أة العام ٢٠٠٠	أة العام ٢٠٠٠	أة العام ٢٠٠٠
الاصدار	*الاصدار*	*الاصدار*	*الاصدار*	*الاصدار*
القيمة العادلة*	القيمة العادلة*	القيمة العادلة*	القيمة العادلة*	القيمة العادلة*
(ذ) الفرة - بيان (ب)	(ذ) الفرة - بيان (ب)	(ذ) الفرة - بيان (ب)	(ذ) الفرة - بيان (ب)	(ذ) الفرة - بيان (ب)
في نهاية الفترة	في نهاية الفترة	في نهاية الفترة	في نهاية الفترة	في نهاية الفترة
ر المتيبة في	ر المتيبة في	ر المتيبة في	ر المتيبة في	ر المتيبة في
بداية الفترة	بداية الفترة	بداية الفترة	بداية الفترة	بداية الفترة
الفترة - بيان (ب)	الفترة - بيان (ب)	الفترة - بيان (ب)	الفترة - بيان (ب)	الفترة - بيان (ب)
بـ في نهاية الفترة	بـ في نهاية الفترة	بـ في نهاية الفترة	بـ في نهاية الفترة	بـ في نهاية الفترة

جريدة الـلـيـلـةـ للـعـامـ المـسـاـمـيـنـ بـتـارـيخـ ١٩ـ يـارـ ٢٠٠١ـ تـمـ المـوـاقـعـةـ عـلـىـ اـطـنـاءـ الخـلـانـدـ المـدـورـةـ الـبـلـغـةـ ١ـ يـارـ ٨٠ـ دـيـنـارـ فـيـ عـلـوـةـ الـاصـدـارـ.

التغير المتراكم في القيمة العادلة (عجز) نتيجة تقييم استثمارات مالية متوفرة للبيع بتاريخ ٣٠ حزيران ٢٠٠١ .

ان الاوضاعات المرفقة تتـكـلـ جـزـءـاـ منـ هـذـهـ الـبـلـاتـ .

بيان (د)

بنك الانماء الصناعي
(ميسنة اردنية بموجب قانون خاص)
عمان - الاردن
بيان التدفقات النقدية

للسنة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠١	
دينار	دينار
(٨٣٦٨٢٧٣٢٧٣)	(٩٥٠٩٥)
٥٣٤٨٢	٥٢٢٧٨
١٠٩٤٧٤١٢	-
١٥١٦٢٧١	٤١٤٩٧٧
١٠٠٦٥٩	٥٠٩٨٩
٢٣٥٦٢٥	-
١٠٠٠٠	١٠٠٠٠
-	٢٨٧٩٤٦
-	٧٠٤٦٠٠
(١٧٨٢٥١٣٤)	(١٩٢٥١٣٤)
١١١٧٣٢٦	١٤٣١
<u>٣٩١٩٩٩٩</u>	<u>٤١٧١٢٩٦</u>
١٠٥٢٠٤	٥١٠٣٩٥٠
٢٣٥٣٢٠٧	٢٣٠٨٤٤٣
(٩٦٠٣٣٩)	(١٥١٥٧)
<u>١١٩١٣٥٧٢</u>	<u>٨٠٩٦٥٣٦</u>
(١٥٤١٥٦)	(٥٥١٣٤)
٤٦٥٢٤	١١٤٩٤٥
(١٣٠١٣٩)	٥٩١١١
<u>١٤٧٩٣٩٤١</u>	<u>١٢٣٢٧٦٤٣</u>
(٢٩٧٩٢٢)	٣١٢٠٣
٢٨٠٤٣	٦١٣٢٦
٧٤٩٩٨	(١٦٥٠٠)
(٥٠٠٠)	(٢٥٠٠٠)
<u>(٢٤٤١٨١)</u>	<u>(١٧٣٩٦١)</u>
(١٢٥١٣١٥)	-
(٧١٤٩٨٥)	(٢٠٢٣٤٤٧)
(٣١٢٣٩٧٨)	(٨٢٤٩٢٥٩)
(٥١٦٤٠٨٨)	(١٠٢٧٢٧٠)
٩٧٢٣٨٤٩٧٢	١٨٨٠٩٧٦
١٠٦٣٧٥٧٠	٢٨٤٣٧٥١
١٩٩٥٥٦٠٥	٣٠٣١٨٧٢٧

التدفقات النقدية من عمليات التشغيل:
 (خسارة) الفترة - بيان (ب)

التعديلات :

الممتلكات الموجودات الثابتة

مخصص الديون المشكوك في تحصيلها
 فائدة معلقة

مخصص هبوط استثمارات مالية للمتاجرة

مخصص هبوط استثمارات مالية متوفرة للبيع

مخصص لمواجهة تقلبات اسعار عملات القروض الخارجية

مخصص لمواجهة مخاطر مستقبلية

مخصصات أخرى

فوائد وعمولات مستحقة وغير محققة

فوائد ومصاريف مستحقة غير مدفوعة

المجموع

النغير في الموجودات والمطلوبات :

(الزيادة) النقص في الموجودات

اقساط وفوائد مستحقة وقروض

سلف وأيرادات مستحقة وارصدة مدينة أخرى

موجودات أخرى

النقص في الموجودات

الزيادة (النقص) في المطلوبات

ودائع لاجل

امانات واستدراكات ومصاريف مستحقة

الزيادة (النقص) في المطلوبات

صافي التدفقات النقدية من عمليات التشغيل

التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار :

موجودات ثابتة

استثمارات مالية للمتاجرة

استثمارات مالية متوفرة للبيع

استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق

صافي الاستخدامات النقدية في عمليات الاستثمار

التدفقات النقدية من عمليات التمويل :

ارباح موزعة على المساهمين

مطلوبات تستحق خلال سنة

مطلوبات طويلة الامد

الاستخدامات النقدية في عمليات التمويل

صافي الزيادة في النق

نقد لدى البنوك في بداية الفترة

نقد لدى البنوك في نهاية الفترة